

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1966-1967.

10 JANVIER 1967.

**PROJET DE LOI**

modifiant les dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées, coordonnées le 3 avril 1953.

AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. DEFRAIGNE.

Article premier.

**Remplacer le 10<sup>e</sup> par ce qui suit :**

« 10<sup>e</sup> les incapables, sauf en cas de représentation. »

**JUSTIFICATION.**

Le souci de la protection des mineurs est louable. Mais le texte, autre qu'il est mal rédigé, manque complètement son but et risque d'aboutir à des conséquences désastreuses dans certains cas.

En effet :

a) écrire qu'il s'agit des incapables et des mineurs émancipés qui n'ont pas été autorisés à faire le commerce, est une expression inadéquate, ces mineurs étant des incapables. Si l'on voulait maintenir le texte, à tout le moins faudrait-il écrire : « à l'exception des mineurs émancipés qui ont été autorisés à faire le commerce ».

b) le mineur émancipé qui est autorisé à faire le commerce est, dans l'état actuel de la législation, le seul mineur qui puisse faire le commerce. Tout autre mineur ne peut obtenir son inscription au registre de commerce.

Dès lors, le texte n'ajoute rien à la protection des mineurs.

Pour assurer celle-ci complètement, et cela s'impose précisément dans le souci de moralité qui est à la base du texte, il faut interdire aux mineurs émancipés d'exploiter les débits de boissons visés par le projet.

Il est permis de douter que le tribunal de la jeunesse accorderait l'éémancipation si elle était sollicitée dans le but de permettre au mineur l'exploitation d'un débit.

c) Le texte va trop loin en ce sens que le danger qu'il dénonce n'existe pas si le mineur ou tout autre incapable est protégé par le système de la représentation.

Voir :

282 (1966-1967) :

— N° 1 : Projet de loi.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1966-1967.

10 JANUARI 1967.

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de wetsbepalingen inzake de slijterijen van gegiste dranken, gecoördineerd op 3 april 1953.

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFRAIGNE.

Artikel 1.

**Het 10<sup>e</sup> vervangen door wat volgt :**

« 10<sup>e</sup> de onbekwamen, behalve in geval van vertegenwoording. »

**VERANTWOORDING.**

De bezorgdheid voor de bescherming van de minderjarigen is prijzenswaardig. Maar de desbetreffende bepaling is niet alleen slecht opgesteld, doch schiet haar doel voorbij; in sommige gevallen kan zij zelfs tot rampzalige gevolgen leiden.

Iimmers :

a) het gaat niet op te bepalen dat het gaat om onbekwamen en onvoogde minderjarigen die niet naar behoren gemachtigd zijn handel te drijven; dergelijke uitdrukking is hier niet op haar plaats, daar die minderjarigen onbekwaam zijn. Wil men die bepaling behouden, dan moet men ze op zijn minst als volgt redigeren : « met uitzondering van onvoogde minderjarigen die gemachtigd zijn handel te drijven ».

b) de onvoogde minderjarige die gemachtigd is om handel te drijven, is volgens de huidige wetsbepalingen de enige minderjarige die handel mag drijven. Geen andere minderjarige kan zijn inschrijving in het handelsregister verkrijgen.

De desbetreffende bepaling voegt dus niets toe aan de bescherming van de minderjarigen.

Om die bescherming volledig veilig te stellen — wat juist nodig is met betrekking tot de bezorgdheid voor de moraliteit welke aan de tekst ten grondslag ligt — moet men de onvoogde minderjarigen verbieden de door het ontwerp beoogde drankslijterijen te exploiteren.

Men kan eraan twijfelen of de jeugdrechtbank de onvoogding zou toestaan, indien die gevraagd was met het doel de minderjarige te machtigen om een drankslijterij te exploiteren.

c) De wettekst gaat te ver in die zin, dat het gevaar, waarop daarin wordt gewezen, niet bestaat indien de minderjarige of ieder andere onbekwame door het vertegenwoordigingsstelsel beschermd wordt.

Zie :

282 (1966-1967) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

En quoi est-il moralement répréhensible qu'un tuteur ou des parents exploitent un débit de boissons au nom d'un mineur ou d'un interdit ? Faut-il que le débit de boissons soit fermé parce que des parents qui décèdent ne laissent que des enfants mineurs dont l'aîné sera bientôt majeur ? Faut-il de même que, lorsqu'un majeur est interdit et qu'il y a espoir de guérison, acquise peut-être à bref délai, le débit soit fermé ou ne puisse plus être exploité au nom et pour compte de l'interdit, par le tuteur ?

### Art. 2.

**Au § 1<sup>er</sup>, « in fine » du 2<sup>o</sup>, remplacer « 9<sup>o</sup> » par « 10<sup>o</sup> ».**

#### JUSTIFICATION.

Il s'agit précisément d'empêcher les incapables, y compris les mineurs, quels qu'ils soient, de participer à un titre quelconque — garçon de café par exemple — à l'exploitation d'un débit de boissons fermentées.

Si vraiment le projet s'inspire d'un désir de protéger les mineurs, il apparaît difficilement que cette protection doive être assurée lorsqu'il s'agit de l'exploitation du débit comme gérant ou préposé, mais pas lorsqu'il s'agit d'y travailler comme serveuse ou garçon.

Cette solution s'impose d'autant plus que le nouvel article 3, introduit par l'article 3 du projet, sanctionne les personnes morales lorsqu'un de leurs organes ou représentants intervient d'une manière quelconque dans l'exploitation d'un débit de boissons fermentées à consommer sur place, lorsqu'il se trouve dans le cas de l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>.

Peut-être, si la rédaction de l'article 1<sup>er</sup>, 10<sup>o</sup>, proposée par l'amendement précédent était adoptée faudrait-il rédiger le texte de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, comme suit : « à tout autre titre, ceux qui se trouvent dans l'un des cas prévus à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 9<sup>o</sup>, ainsi que les incapables ». En effet, dans ce cas, le régime de la représentation se conçoit difficilement.

In hoever is het moreel af te keuren dat een voogd of dat ouders in naam van een minderjarige of van een onbekwaamverklaarde een drankslijterij houden ? Moet deze gesloten worden omdat bij het overlijden van de ouders slechts minderjarige kinderen achtergelaten worden, van wie de oudste weldra meerderjarig zal zijn ? Moet, wanneer een meerderjarige onbekwaam verklaard is en er hoop op genezing bestaat — die misschien weldra werkelijkheid zal worden — de drankslijterij dan gesloten worden of mag zij niet meer in naam en voor rekening van de onbekwaamverklaarde door de voogd geëxploiteerd worden ?

### Art. 2.

**In § 1, « in fine » van 2<sup>o</sup>, het cijfer « 9<sup>o</sup> » vervangen door « 10<sup>o</sup> ».**

#### VERANTWOORDING.

Het gaat er precies om te beletten dat de onbekwamen, met inbegrip van de minderjarigen, wie zij ook zijn, in welke hoedanigheid ook — b.v. als kelner — deelnemen aan de exploitatie van een slijterij van gegiste dranken.

Indien het ontwerp de minderjarigen werkelijk wil beschermen, ziet men moeilijk in dat voor die bescherming moet gezorgd worden wanneer het gaat om de exploitatie van een slijterij als zaakvoerder of aangestelde, maar niet ten aanzien van degenen die in die slijterij zijn tewerkgesteld als kelnerin of als kelner.

Die regeling is te meer geboden daar het bij artikel 3 van het ontwerp ingevoerde nieuwe artikel 3 een verbodsbeperking oplegt aanrechtspersonen wanneer een van hun orgaen of van hun vertegenwoordigers die zich in de onder artikel 1, 2<sup>o</sup> tot 10<sup>o</sup>, bedoelde gevallen bevindt, op enige wijze bij de exploitatie van een slijterij van ter plaatse te verbruiken gegiste dranken betrokken is.

Indien de redactie van artikel 1, 10<sup>o</sup>, zoals die in het vorige amendement is voorgesteld, wordt goedgekeurd, zal de tekst van artikel 2, § 1, 2<sup>o</sup>, misschien als volgt moeten luiden : « in om het even welke hoedanigheid, zij die zich bevinden in een van de gevallen bepaald in artikel 1, 2<sup>o</sup> tot 9<sup>o</sup>, alsmede de onbekwamen ». In dit geval is het stelsel van de vertegenwoordiging immers moeilijk denkbaar.

J. DEFRAIGNE.